

# 收費證明書 FEES CERTIFICATE

<b>校名</b>	神召會德萃書院.....
<b>Name of School</b>	AOG ST. HILARY'S COLLEGE.....
<b>校址 Address of School</b>	九龍慈雲山蒲崗村道91號2-6樓.....
	FLOOR 2-6, 91 PO KONG VILLAGE ROAD, TSZ WAN SHAN, KOWLOON.....

課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment 學費/堂費 Tuition/TongFai	課程總收費 Inclusive Fee per Course
	\$	\$		\$
一年全日制修讀中國內地大學預科課程（課程未經香港學術評審局評審） ONE-YEAR FULL-TIME MATRICULATION COURSE FOR "JOINT ENTRANCE EXAMINATION FOR UNIVERSITIES IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (PRC)" (THIS COURSE HAS NOT BEEN ACCREDITED BY THE HONG KONG COUNCIL FOR ACADEMIC ACCREDITATION)	2,500.00	-	10/-	25,000.00
EDEXCEL INTERNATIONAL GENERAL CERTIFICATE OF SECONDARY EDUCATION (IGCSE) BY SUBJECT (ONE-YEAR PROGRAMME) (PER SUBJECT, ONE LESSON ON SATURDAY, ONE HOUR PER LESSON) (SEE APPENDIX FOR DETAILS)	375.00	免費 FREE	10/-	3,750.00
EDEXCEL GENERAL CERTIFICATE OF EDUCATION (GCE) ADVANCED SUBSIDIARY LEVEL (AS LEVEL) BY SUBJECT (ONE-YEAR PROGRAMME)/EDEXCEL GENERAL CERTIFICATE OF EDUCATION (GCE) ADVANCED LEVEL (A LEVEL) BY SUBJECT (FIRST YEAR OF TWO-YEAR PROGRAMME) (PER SUBJECT, ONE LESSON ON SATURDAY, ONE HOUR PER LESSON) (SEE APPENDIX FOR DETAILS)	375.00	免費 FREE	10/-	3,750.00
EDEXCEL GENERAL CERTIFICATE OF EDUCATION (GCE) ADVANCED LEVEL (A LEVEL) BY SUBJECT (SECOND YEAR OF TWO-YEAR PROGRAMME) (PER SUBJECT, ONE LESSON ON SATURDAY, ONE HOUR PER LESSON) (SEE APPENDIX FOR DETAILS)	375.00	免費 FREE	10/-	3,750.00
( 生效日期 With effect from : 01.09.2010 )				
中六高中課程〔核心科目－中國語文，英國語文，數學，通識教育及選修科目－中國歷史，地理，生物，組合科學〔物理及化 學〕，資訊及通訊科技，經濟，企業、會計與財務概論，旅遊與款待〕 S6 SENIOR SECONDARY COURSE (CORE - CHINESE LANGUAGE, ENGLISH LANGUAGE, MATHEMATICS, LIBERAL STUDIES AND ELECTIVES - CHINESE HISTORY, GEOGRAPHY, BIOLOGY, COMBINED SCIENCE (PHYSICS AND CHEMISTRY), INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY, ECONOMICS, BUSINESS, ACCOUNTING AND FINANCIAL STUDIES, TOURISM AND HOSPITALITY STUDIES)	2,600.00	免費 FREE	8/-	20,800.00
( 生效日期 With effect from : 01.09.2011 )				
中四高中課程〔核心科目－中國語文，英國語文，數學，通識教育及選修科目－中國歷史，地理，生物，組合科學〔物理及化 學〕，資訊及通訊科技，經濟，企業、會計與財務概論，旅遊與款待〕 S4 SENIOR SECONDARY COURSE (CORE - CHINESE LANGUAGE, ENGLISH LANGUAGE, MATHEMATICS, LIBERAL STUDIES AND ELECTIVES - CHINESE HISTORY, GEOGRAPHY, BIOLOGY, COMBINED SCIENCE (PHYSICS AND CHEMISTRY), INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY, ECONOMICS, BUSINESS, ACCOUNTING AND FINANCIAL STUDIES, TOURISM AND HOSPITALITY STUDIES)	2,450.00	免費 FREE	10/-	24,500.00

# 收費證明書

## FEES CERTIFICATE

<b>校名</b>	神召會德萃書院.....
<b>Name of School</b>	AOG ST. HILARY'S COLLEGE.....
<b>校址 Address of School</b>	九龍慈雲山蒲崗村道91號2-6樓.....
	FLOOR 2-6, 91 PO KONG VILLAGE ROAD, TSZ WAN SHAN, KOWLOON.....

課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment 學費/堂費 Tuition/TongFai	課程總收費 Inclusive Fee per Course
	\$	\$		\$
中五高中課程〔核心科目－中國語文，英國語文，數學，通識教育及選修科目－中國歷史，地理，生物，組合科學〔物理及化學〕，資訊及通訊科技，經濟，企業、會計與財務概論，旅遊與款待〕 S5 SENIOR SECONDARY COURSE (CORE - CHINESE LANGUAGE, ENGLISH LANGUAGE, MATHEMATICS, LIBERAL STUDIES AND ELECTIVES - CHINESE HISTORY, GEOGRAPHY, BIOLOGY, COMBINED SCIENCE (PHYSICS AND CHEMISTRY), INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY, ECONOMICS, BUSINESS, ACCOUNTING AND FINANCIAL STUDIES, TOURISM AND HOSPITALITY STUDIES)	2,450.00	免費 FREE	10/-	24,500.00
中四補習班（新高中課程）（中國語文，英國語文，數學，通識）（每科每月四節，每節1・5小時）（星期一至五下午四時至六時、星期六上午九時至下午六時） S.4 TUTORIAL CLASS (NSS) (CHINESE LANGUAGE, ENGLISH LANGUAGE, MATHEMATICS, LIBERAL STUDIES) (PER SUBJECT, 4 LESSONS PER MONTH, 1.5 HR PER LESSON) (MONDAY - FRIDAY 4:00 PM TO 6:00 PM AND SATURDAY 9:00 AM TO 6:00 PM)	480.00	免費 FREE	10/-	4,800.00
中五補習班（新高中課程）（中國語文，英國語文，數學，通識，生物，物理，化學，經濟，企業、會計與財務概論，地理）（每科每月四節，每節1・5小時）（星期一至五下午四時至六時、星期六上午九時至下午六時） S.5 TUTORIAL CLASS (NSS) (CHINESE LANGUAGE, ENGLISH LANGUAGE, MATHEMATICS, LIBERAL STUDIES, BIOLOGY, PHYSICS, CHEMISTRY, ECONOMICS, BUSINESS, ACCOUNTING AND FINANCIAL STUDIES, GEOGRAPHY) (PER SUBJECT, 4 LESSONS PER MONTH, 1.5 HR PER LESSON) (MONDAY - FRIDAY 4:00 PM TO 6:00 PM AND SATURDAY 9:00 AM TO 6:00 PM)	550.00	免費 FREE	10/-	5,500.00
中六補習班（新高中課程）（中國語文，英國語文，數學，通識，生物，物理，化學，經濟，企業、會計與財務概論，地理）（每科每月四節，每節1・5小時）（星期一至五下午四時至六時、星期六上午九時至下午六時） S.6 TUTORIAL CLASS (NSS) (CHINESE LANGUAGE, ENGLISH LANGUAGE, MATHEMATICS, LIBERAL STUDIES, BIOLOGY, PHYSICS, CHEMISTRY, ECONOMICS, BUSINESS, ACCOUNTING AND FINANCIAL STUDIES, GEOGRAPHY) (PER SUBJECT, 4 LESSONS PER MONTH, 1.5 HR PER LESSON) (MONDAY - FRIDAY 4:00 PM TO 6:00 PM AND SATURDAY 9:00 AM TO 6:00 PM)	600.00	免費 FREE	8/-	4,800.00
SECRETARIAL (MONDAY - FRIDAY 4:00PM TO 6:00PM AND SATURDAY 9:00AM TO 6:00PM)	2,200.00	免費 FREE	10/-	22,000.00
COMMERCIAL (MONDAY - FRIDAY 4:00PM TO 6:00PM AND SATURDAY 9:00AM TO 6:00PM)	2,200.00	免費 FREE	10/-	22,000.00
COMPUTER APPLICATION (MONDAY - FRIDAY 4:00PM TO 6:00PM AND SATURDAY 9:00AM TO 6:00PM)	2,200.00	免費 FREE	10/-	22,000.00

# 收費證明書 FEES CERTIFICATE

<b>校名</b>	神召會德萃書院.....
<b>Name of School</b>	AOG ST. HILARY'S COLLEGE.....
<b>校址 Address of School</b>	九龍慈雲山蒲崗村道91號2-6樓.....
	FLOOR 2-6, 91 PO KONG VILLAGE ROAD, TSZ WAN SHAN, KOWLOON.....

課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment 學費/堂費 Tuition/TongFai	課程總收費 Inclusive Fee per Course
	\$	\$		\$
一年全日制工商管理課程（課程未經香港學術評審局評審） ONE-YEAR FULL-TIME BUSINESS AND ADMINISTRATION PROGRAMME (THIS COURSE HAS NOT BEEN ACCREDITED BY THE HONG KONG COUNCIL FOR ACADEMIC ACCREDITATION)	3,000.00	免費 FREE	10/-	30,000.00
EDEXCEL INTERNATIONAL GENERAL CERTIFICATE OF SECONDARY EDUCATION (IGCSE) (ONE-YEAR PROGRAMME) (SEE APPENDIX FOR DETAILS)	5,000.00	免費 FREE	10/-	50,000.00
EDEXCEL GENERAL CERTIFICATE OF EDUCATION (GCE) ADVANCED SUBSIDIARY LEVEL (AS LEVEL) (ONE-YEAR PROGRAMME)/EDEXCEL GENERAL CERTIFICATE OF EDUCATION (GCE) ADVANCED LEVEL (A LEVEL) (FIRST YEAR OF TWO-YEAR PROGRAMME) (SEE APPENDIX FOR DETAILS)	5,000.00	免費 FREE	10/-	50,000.00
EDEXCEL GENERAL CERTIFICATE OF EDUCATION (GCE) ADVANCED LEVEL (A LEVEL) (SECOND YEAR OF TWO-YEAR PROGRAMME) (SEE APPENDIX FOR DETAILS)	5,000.00	免費 FREE	10/-	50,000.00
( 生效日期 With effect from : 01.09.2012 )				
中一補習班 （中國語文，英國語文，數學） （每科每月四節，每節1・5小時）（星期一至五下午四時至六時、星期六上午九時至下午六時） S.1 TUTORIAL CLASS (CHINESE LANGUAGE, ENGLISH LANGUAGE, MATHEMATICS)(PER SUBJECT, 4 LESSONS PER MONTH, 1.5 HR PER LESSON)(MONDAY - FRIDAY 4:00 PM TO 6:00 PM AND SATURDAY 9:00 AM TO 6:00 PM)	450.00	-	10/-	4,500.00
中二補習班 （中國語文，英國語文，數學） （每科每月四節，每節1・5小時）（星期一至五下午四時至六時、星期六上午九時至下午六時） S.2 TUTORIAL CLASS (CHINESE LANGUAGE, ENGLISH LANGUAGE, MATHEMATICS)(PER SUBJECT, 4 LESSONS PER MONTH, 1.5 HR PER LESSON)(MONDAY - FRIDAY 4:00 PM TO 6:00 PM AND SATURDAY 9:00 AM TO 6:00 PM)	450.00	-	10/-	4,500.00
中三補習班 （中國語文，英國語文，數學） （每科每月四節，每節1・5小時）（星期一至五下午四時至六時、星期六上午九時至下午六時） S.3 TUTORIAL CLASS (CHINESE LANGUAGE, ENGLISH LANGUAGE, MATHEMATICS)(PER SUBJECT, 4 LESSONS PER MONTH, 1.5 HR PER LESSON)(MONDAY - FRIDAY 4:00 PM TO 6:00 PM AND SATURDAY 9:00 AM TO 6:00 PM)	450.00	-	10/-	4,500.00

# 收費證明書

## FEES CERTIFICATE

校名 Name of School 校址 Address of School	神召會德萃書院 AOG. ST. HILARY'S COLLEGE 九龍慈雲山蒲崗村道9 1號2－6樓 FLOOR 2-6, 91 PO KONG VILLAGE ROAD, TSZ WAN SHAN, KOWLOON
--	--

課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment 學費/堂費 Tuition/TongFai	課程總收費 Inclusive Fee per Course
	\$	\$		\$
雅思國際英語測試精修課程（每月四節，每節1．5小時）（星期一至五下午四時至六時、星期六上午九時至下午六時） IELTS (4 LESSONS PER MONTH, 1.5 HR PER LESSON)(MONDAY - FRIDAY 4:00 PM TO 6:00 PM AND SATURDAY 9:00 AM TO 6:00 PM) ( 生效日期 With effect from : 03.10.2012 )	1,500.00	-	3/-	4,500.00
小一 P.1	8,086.00	免費 FREE	11/-	88,946.00
小二 P.2	8,086.00	免費 FREE	11/-	88,946.00
小三 P.3	8,086.00	免費 FREE	11/-	88,946.00
小四 P.4	8,086.00	免費 FREE	11/-	88,946.00
小五 P.5	8,086.00	免費 FREE	11/-	88,946.00
小六 P.6	8,086.00	免費 FREE	11/-	88,946.00
( 生效日期 With effect from : 01.09.2023 )	*** 完 END ***			

# 收費證明書

## FEES CERTIFICATE

校名	神召會德萃書院
Name of School	AOG ST. HILARY'S COLLEGE
校址 Address of School	九龍慈雲山蒲崗村道9 1號2－6樓
	FLOOR 2-6, 91 PO KONG VILLAGE ROAD, TSZ WAN SHAN, KOWLOON

### 費用

- 一、除獲教育局常任秘書長的書面許可外，校監、校董或教師不得收取或接受上述指定費用總額以外的任何其他款項或學費。
  - 二、除事前經教育局常任秘書長書面批准外，校監、校董或教師不得額外徵收入學試費用及註冊費用。各學校並須將教育局常任秘書長的該項批准與〈收費證明書〉同時以顯眼方式展示於學校的要衝位置。
  - 三、除非獲得教育局常任秘書長另行以書面准許，否則教育課程的費用總額須按月平均計算，並在該教育課程進行期間的每月的首個上學日或之後繳交。
  - 四、儘管上述第三段另有規定，校監可要求學生在不早於教育課程開始的一個月前繳交第一期的月費，以註冊就讀該教育課程。
  - 五、凡學生每次所繳交或他人代學生所繳交的一切款項，學校校監、校董或教員須發給正式收據。
  - 六、各校未經教育局常任秘書長的書面批准，不得更改以上規定的費用總額。
- 註：請參閱《教育規例》第六十至六十五條、六十七條及一零一條的規定。

### FEES

1. Unless otherwise permitted in writing by the Permanent Secretary for Education, no supervisor, manager or teacher shall charge or accept payment of any money or any school fees whatsoever other than the inclusive fees as above stated.
  2. No additional fees for entrance examinations and registration may be charged from the supervisor, manager or teacher without the previous written approval of the Permanent Secretary for Education. Such approval must be kept conspicuously exhibited at a prominent position in the school together with this Fees Certificate.
  3. Unless otherwise permitted in writing by the Permanent Secretary for Education, the inclusive fees for an educational course shall be calculated on an equal monthly basis and collected on or after the first school day of each month of the period during which the educational course is conducted.
  4. Notwithstanding paragraph 3 above, a supervisor may require a pupil to register for an educational course by paying the first monthly instalment not earlier than one month before the commencement of the educational course.
  5. The payment of every sum of money by or on behalf of a pupil to a supervisor, manager or teacher shall be forthwith acknowledged in writing by such supervisor, manager or teacher on a proper form of receipt.
  6. No change in the inclusive fee shall be made without the written approval of the Permanent Secretary for Education.
- Note** Attention is drawn to Regulations 60 to 65, 67 and 101 inclusive of the <Education Regulations>